

SANGEAN

הוראות הפעלה
DT-120

לפרטים נוספים: WWW.SANGEAN.CO.IL

הוראות בטיחות למכשירי חשמל:

1. שמור והבן את כל ההוראות לפני הפעלת המכשיר.
2. שמור חוברת זאת לעיון בעתיד.
3. הקפד למלא אחר כל ההוראות הבטיחות.
4. בצע את כל הפעולות לפי הרשום בחוברת זאת.
5. שמור ממים ולחות: אין להשתמש ליד מים, במקלחת, בכיור המטבח, בבריכת השחייה כו'.
6. לפני כל טיפול וניקוי נתק את כבל החשמל מהשקע החשמלי.
7. אל תציב את המכשיר על משטח עקום ו/או לא יציב, הרדיו עלול ליפול לגרום נזק ופציעה.
8. **אווורור:** מכשיר זה יוצב במקום שלא יפריע לזרימה חופשית של האוויר סביב המכשיר לדוגמא- אין לשים את המכשיר על מיטה, ספה או משטח רך אחר. אין לשים את הרדיו בתוך ארון או כוננית ספרים סגורה.
9. חבר אך ורק למקור מתח מוכר וידוע.
10. על תיצור עומס יתר על נקודת החשמל.
11. אם המכשיר מאוכסן ללא שימוש לתקופה ארוכה, נתק אותו מזרם החשמל והוצא את הסוללות.
12. אל תנסה לטפל או לתקן את המכשיר בעצמך. במקרה של תקלה העבר את המכשיר למעבדה מוסמכת של יבואן.
13. אל תכניס עצמים לתוך פתחים במכשיר ואל תשפוך נוזלים על המכשיר וסביבתו.
14. העבר את המכשיר לתיקון מידי במקרים הבאים:

- א. הכבל נקרע או ניזוק.
 ב. עצמים נפלו פנימה או נוזל נשפך על המכשיר.
 ג. המכשיר נחשף לגשם או מים.
 ד. המכשיר אינו פועל כיאות.
 ה. המכשיר נחבל קשות או שאובחן נזק משמעותי בכסוי החיצוני.
15. **התקע הראשי:** משמש לניתוק המכשיר והוא חייב להישאר זמין. על מנת לנתק לגמרי את המכשיר מהספקת החשמל יש לנתק את התקע הראשי מרשת החשמל. אסור שהגישה לתקע הראשי תהיה חסומה והתקע חייב להיות נוח לגישה בזמן פעולת המכשיר.
16. בשימוש עם כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל.

הוראות שימוש ובטיחות לספק כוח:

1. וודא כי ספק הכוח מתאים למכשיר מבחינת מתח, זרם וקוטביות.
2. מנע חדירת מים או לחות.
3. הרחק את הספק מטמפרטורות קיצוניות כגון ליד רדיאטור או תנור חם או מקום החשוף לקרינת שמש.
4. הרחק מנרות דולקים, סיגריות וסיגרים דולקים, להבה גלויה וכו'.
5. מנע נפילת עצמים או התזת נוזלים כולל חומצות כלשהן, על הספק.

6. אל תנתק את ספק הכוח מהשקע על ידי משיכת הכבל. אחוז בספק ומשוך בתקע.
7. וודא שהכבל מונח כך שלא יהווה סכנה שיידרכו עליו או יכשלו בו.
8. תקע ההזנה צריך להיות במקום זמין ונוח לניתוקו מהחשמל.

אזהרה:

1. אין להחליף את כבל ההזנה בתחליפים לא מקוריים, חיבור לקוי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש.
2. בשימוש עם כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל.
3. מיועד לשימוש פנימי בלבד.

הוראות בטיחות חשובות:

1. קרא והבן את כל הוראות הבטיחות וההפעלה לפני הפעלת הרדיו.
2. שמור את ההוראות: יש לשמור את הוראות הבטיחות וההפעלה לשימוש בעתיד.
3. הקפד על האזהרות: יש להקפיד אחר כל האזהרות הרשומות על המכשיר ואלה שבהוראות ההפעלה.
4. פעל על פי כל הוראות ההפעלה והשימוש.
5. מים ולחות: אין להשתמש במכשיר בסמוך למים. אל תשתמש בסמוך לאמבטיה, כיור רחצה, כיור

כביסה, כיור מטבח, מרתף רטוב, בריכת שחיה וכדומה.

6. הוצא את תקע הרדיו משקע החשמל AC לפני פעולת ניקוי. לניגוב החלק החיצוני של הרדיו השתמש אך ורק במטלית יבשה.

7. אל תניח את הרדיו על עגלה, מעמד, מדף או שולחן בלתי יציבים. הרדיו עלול ליפול ולגרום לפציעה אישית ונזק לרדיו עצמו.

8. אזור: רדיו זה צריך להיות ממוקם באופן כזה שמיקומו לא יפריע לאזורו התקין, לדוגמה: אין להשתמש ברדיו על מיטה, ספה, שטיח או משטח רך אחר אשר עלול לחסום את פתחי האזור. אין להניח את הרדיו בתוך ארונית אשר עלולה להקטין את זרימת האוויר או לכסותו.

9. אין להפעיל את המכשיר בסמוך למקור אש או חום.

10. הימנע משימוש או אחסון המוצר בתנאי סביבה קיצוניים. הימנע מהשארת המוצר ברכב או תחת שמש ישירה.

11. מקורות הספקת הזרם: יש להפעיל את הרדיו אך ורק באמצעות מקור זרם הנקוב על תווית הסימון. אם אינך בטוח בסוג מקור הזרם שבביתך שאל את מוכר הרדיו או את חברת החשמל.

12. כבל החשמל: יש להניח את כבל החשמל כך שלא ידרכו עליו, הוא לא ימעך ושלא יעמידו עליו חפצים, הקפד על הכבל במיוחד ליד התקעים, ליד מפצלי נוחות ולנקודה שבה יוצא הכבל מהרדיו. נתק את

כבל החשמל על ידי אחיזה בתקע עצמו ולא בכבל. הפעל את הרדיו באמצעות סוג זרם מהמקור הנקוב. אם אינך בטוח בסוג מקור הזרם שבביתך שאל את מוכר הרדיו או את חברת החשמל.

13. אל תעמיס יתר על המידה את השקע החשמלי או את הכבל המאריך, התוצאה עלולה להיות סכנת שריפה או התחשמלות. לעולם אל תכניס חפצים מכל סוג שהוא דרך פתחים. חפצים אלה עלולים לגעת בנקודות שיש בהן מתח מסוכן או לגרם לקצר זה עלול לגרום לפריצת אש או להתחשמלות.

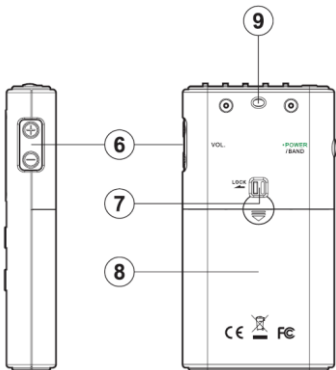
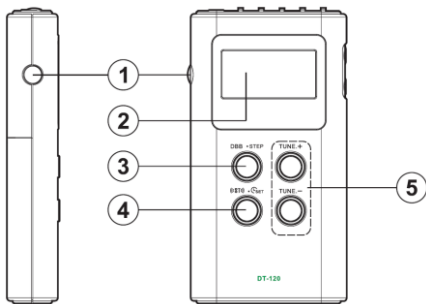
14. כאשר הרדיו נשאר ללא השגחה או ללא שימוש לתקופת זמן ארוכה נתק אותו מהשקע החשמלי בקיר. דבר זה ימנע נזק שעלול להיגרם מברק או פרצי מתח.

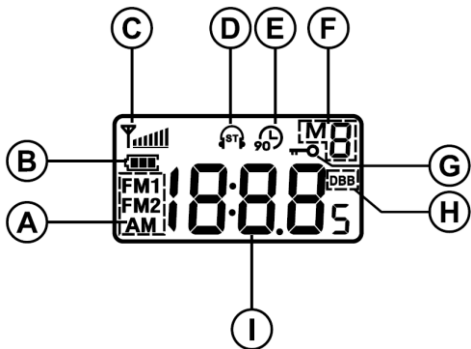
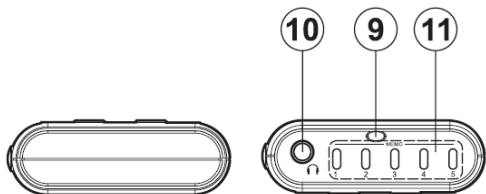
15. כאשר הרדיו נשאר ללא השגחה או ללא שימוש לתקופת זמן ארוכה הוצא את הסוללות, אחרת הסוללות עלולות לנזול ולגרום נזק לתיבת הרדיו.

16. אל תנסה לטפל במכשיר בעצמך. הסרת המכסה עלולה לחשוף אותך למתחים מסוכנים ותבטל את תוקף האחריות, הפנה את כל הטיפולים אל אנשי מקצוע ושרות מיומנים.

17. הכנסת חפצים ונוזלים: לעולם אל תדחף חפצים או כל דבר דומה אל תוך רדיו זה דרך אחד הפתחים, מאחר שאלה עלולים לגעת בנקודות מתח מסוכן וכתוצאה מכך לגרום להתלקחות, אש או לקצר

- חשמלי. לעולם אל תשפוך נוזל מכל סוג שהוא על המוצר.
18. המכשיר יטופל על ידי אנשי שירות מיומנים כאשר:
- א. כבל הספקת הזרם או התקע ניזוקו.
 - ב. חפצים נפלו לתוך הרדיו או שנשפכו לתוכו נוזלים.
 - ג. הרדיו נחשף לגשם או מים.
 - ד. הרדיו אינו פועל באופן נורמאלי או מפגין סימנים ברורים לשנוי בביצועיו.
 - ה. הרדיו נפל ותיבת הרדיו ניזוקה.
19. יש להשתמש רק באביזרים שאושרו על ידי היצרן.
20. אין לבצע כל שינויים באנטנה או במכשיר.
21. המכשיר מיועד לשימוש פנימי בלבד.





פקדים

1. כפתור הפעלה/בחירת גל
2. צג LCD
3. כפתור צעד / הפעלת באס עמוק – DBB
4. מפסק Stereo/Mono / כיוון שעה ותאריך
5. כפתורי בורר תחנות
6. כפתורי עוצמת שמע
7. מפסק נעילה
8. תא סוללות
9. מחבר לרצועה
10. שקע אוזניות
11. כפתור זיכרון

תצוגת מסך

- A. גל נבחר
- B. סמן מצב סוללה
- C. סמן עוצמת קליטה
- D. סמן FM Stereo
- E. סמן תזמון כיבוי תוך 90 דק'
- F. תחנות קבועות בזיכרון
- G. סמן נעילה
- H. סמן באס DBB פעיל
- I. תדר


החלפת סוללות

מכסה תא הסוללות נמצא בגב המכשיר. החלק את המכסה בכיוון החץ כדי לקבל גישה לסוללות.

הכנס 2 סוללות בגודל AAA (UM-4) לתוך התא.

וודא שהסוללות ממוקמות בכיוון הנכון כפי שמצויר על גוף המכשיר. סגור את המכסה.

הערה:

1. בכל עת ניתן לראות את מצב הסוללות בסמן שעל הצג. כאשר הסוללה מתרוקנת הסמן יראה  מהבהב, האות "E" תופיע על הצג והמכשיר יכבה.
2. במידה ויוחלפו הסוללות תוך 3 דקות מרגע הוצאת הסוללות הריקות, כל הנתונים בזיכרון ישמרו.

כיוון שעה

לחץ והחזק את גלגל בורר התחנות ל-2 שניות. ספרות השעה יתבהבו. לחץ על כפתורי בורר התחנות למעלה/למטה על מנת לקבוע את השעה ולחץ על כפתור כיוון השעה לאישור. אחרי שסיימת לכוון את השעות, הדקות יחלו להתבהב, חזור על הפעולה המפורטת מעלה על מנת לכוון את הדקות.

אנטנה / אוזניה

הכנס אוזניה לשקע האוזניה במכשיר. החוט שמחבר בין המכשיר לאוזניה משמש כאנטנה לקליטת שידורי FM. וודא שהחוט פרוש לכל אורכו על מנת להגביר את הקליטה.

עבור תדר AM קיימת אנטנה פנימית, ויש לסובב את המכשיר עצמו בכדי לשפר את הקליטה.


עוצמת קול

השתמש בכפתורי עוצמת השמע בכדי לכוון את השמיעה לרמה הנוחה שלך.
על הצג תופיע העוצמה הנבחרת.

טווח תדרים

AM	גל
522 – 1710 kHz (9 kHz)	טווח תדרים
520 – 1710 kHz (10 kHz)	
אנטנה פנימית / סובב את המכשיר כדי לשפר הקליטה	אנטנה
FM	גל
87.50 – 108 MHz	טווח תדרים
אנטנה חיצונית / יש לוודא שהאוזניות מחוברות לשקע האוזניה.	אנטנה

כיבוי עצמי אחרי 90 דקות

לשמירה על צריכת הסוללה, המכשיר מתוכנת לכיבוי עצמי אחרי תשעים דקות. על הצג מופיע הסימן  .

להאזנה מתמשכת, לחץ לחיצה ארוכה על כפתור POWER / BAND למשך יותר מ-2 שניות בזמן הדלקת הרדיו.

סריקת תחנות

הדלק את הרדיו על ידי לחיצה על כפתור POWER / BAND.

בחר בגל הרצוי על ידי לחיצה על כפתור POWER / BAND.

לחץ על כפתורי בורר התחנות למעלה/למטה למשך כחצי שניה ושחרר את הכפתור כדי להתחיל בסריקת תחנות. הרדיו יסרוק ויעצור אוטומטית ברגע שתימצא תחנה.

כוון ידני

הדלק את הרדיו על ידי לחיצה על כפתור
POWER / BAND.

בחר בגל הרצוי על ידי לחיצה על כפתור
POWER / BAND.

לחץ על כפתורי בורר התחנות למעלה/למטה
מספר פעמים עד למציאת התחנה הרצויה.

קביעת תחנות בזיכרון

הדלק את הרדיו על ידי לחיצה על כפתור
POWER / BAND.

בחר בגל הרצוי על ידי לחיצה על כפתור
POWER / BAND.

מצא את התחנה הרצויה על ידי שימוש בסריקה
או בגלגל בורר התחנות כמתואר למעלה.

כשנמצאה התחנה אותה אתה רוצה לשמור
בזיכרון לחץ על אחד מחמשת כפתורי הזיכרון
(1-5) שבראש המכשיר למשך יותר מ-2 שניות
עד שהסמן M x יפסיק להבהב וישמע צפצוף
(באוזניות).

הליך זה ימחק כל תחנה קודמת שכבר שמורה
בזיכרון המכשיר.

ניתן לשמור עד 5 תחנות בזיכרון המכשיר בכל
גל (AM / FM-I / FM-II).

בחירת תחנות מהזיכרון

הפעל את הרדיו, בחר בגל הרצוי ואז פשוט לחץ לחיצה קצרה על אחד מכפתורי הזיכרון. צג ה-LCD יראה את מספר הזיכרון השמור ואת תדר התחנה.

מפסק STEREO / MONO

המכשיר תוכנן לקלוט שידורי FM סטריאו. לתחנות FM בעלות קליטה חלשה, לחץ על כפתור MO./ST. על מנת להחליף בין מצבי סטריאו ומונו.

סמן הסטריאו יעלם מהצג.

באס עמוק (DBB)

על מנת לקבל צליל באס עשיר ואיכותי יותר לחץ על כפתור DBB / STEP.
על הצג יופיע סמן DBB.
לחיצה על אותו כפתור שוב, תבטל את הפונקציה.

הערה:

מומלץ להפעיל את התכונה כשמשתמשים באוזניות.

קביעת מרווח צעדי תדר

מרווח צעדי התדר משתנים ממדינה למדינה.
לפיכך הכרחי לקבוע מרווח צעדי התדר על מנת לאפשר לרדיו לעבוד כראוי.

1. לחץ והחזק את כפתור DBB/STEP כשהרדיו שלך כבוי.

על המסך תופיע גרסת התוכנה של המכשיר שברשותך (לדוגמא A03).

2. המשך בלחיצה על כפתור DBB/STEP. על הצג יופיעו אפשרויות מרווח צעדי תדר FM (לדוגמא FM1 50 או 100). לחץ על כפתורי בורר התחנות למעלה/למטה על מנת לבחור 50kHz או 100kHz ולחץ על כפתור כיוון השעון לאישור.

3. אחרי שתושלם קביעת המרווח בתדר FM יש לבחור את המרווח בתדר AM (לדוגמא 9 או 10). לחץ על כפתורי בורר התחנות למעלה/למטה על מנת לבחור בין 9kHz או 10kHz. ולחץ על כפתור כיוון השעון לאישור.

חשוב:

איפוס של טווח התדרים ומרווח התדרים ימחק את כל התחנות השמורות בזיכרון המכשיר.

נעילת המקשים

אופציית נעילת המקשים נועדה למנוע שינוי לא רצוי באפשרויות המכשיר. מקש הנעילה ממוקם בחלק האחורי של המכשיר. כשמקש הנעילה מכוון לנעול את המכשיר, הכפתורים במכשיר לא יגיבו ללחיצות וסמן הנעילה יופיע על הצג. על מנת לבטל את נעילת המכשיר יש להעביר את מפסק הנעילה למצב OFF.

איפוס הרדיו

וודא כי הרדיו כבוי. לחץ על כפתור Mono/Stereo ולאחריו במקביל על כפתור ההדלקה. המשך בלחיצה על שני הכפתורים עד שיופיעו על המסך כל התווים. כל הזיכרונות יימחקו, השעון יאופס והמכשיר יחזור להגדרות הבסיס.

מפרט

2 X AAA (LR03 , Um-4)

סוללות:

טווח תדרים:

FM: 87.50 – 108 MHz

AM: 522 – 1710 kHz (9kHz)

520 – 1710 kHz (10kHz)

1.0 mW + 1.0 mW עוצמת יציאה:

שקע אוזניה: 3.5 מ"מ, סטריאו

היצרן שומר לעצמו את הזכות לשנות את
המפרט ללא הודעה מוקדמת.

אם בכל זמן שהוא תאלץ לזרוק מוצר זה, אנא שים לב כי: אין להשליך פסולת של מכשירי חשמל יחד עם פסולת ביתית רגילה. אנא מחזר באותם מקומות שציוד זה קיים. התקשר עם הרשויות המקומיות או עם מקום הקניה לקבלת עצות למיחזור. (תקנות לפסולת של מכשירים חשמליים ואלקטרוניים)



תעודת אחריות

1. אחריות זאת תהיה בתוקף אך ורק בצירוף חשבונית הרכישה. תעודה זו חייבת להיות חתומה ע"י המפיץ המורשה. למען הסר ספק מובהר בזאת כי ללא החשבונית והחותמת לא נעניק שרותי תיקונים בתקופת האחריות.
2. אם מתחייבים לתקן את המכשיר ולהחליף כל חלק אשר יראה לם פגום, ואשר לפי שיקול דעתנו הבלעדי נפגם כתוצאה מייצור פגום, בתנאי שימוש ביתיים ובהספקת חשמל סדירה. לצורך כתב אחריות זה לא יכלול המונח "חלק", חלקי פלסטיק, בקליט, גמי או זכוכית וכן אים כולל חלקי פח או פגיעות צבע לרבות כבלים חשמליים ותקעים.
3. בלי לפגוע בכלליות האמור לעיל, לא תחול עלינו כל אחריות בגין תעודה זו במקרים הבאים:
 - א. נזק או ליקוי שנגרמו כתוצאה מנפילה, שבר, כוח עליון (לרבות רעידת אדמה, שיטפונות, פגיעת ברק או מנשה מלחמה) או שימוש במכשיר בניגוד להוראות השימוש שנמסרו לקונה.
 - ב. נזק או ליקוי שנגרמו כתוצאה מרשלמות או הזנחה של המחזיק במכשיר, לרבות זדון. וכן נזק שנגרם עקב תזילת של סוללות בתוך המכשיר או זיהומו באבק, בחול, במים או ע"י החדרת שמן מכל סוג שהוא למכשיר.
 - ג. במקרה של טיפול או תיקון או שינוי שנעשו לא ע"י מי שהוסמך על ידינו.
 - ד. נזק שנגרם עקב חיבור למחשב עם יורס שפוגע בתוכן ההפעלה.
 - ה. במקרה של שינוי או מחיקה או הסרה של פרט מפרטי המכשיר או מספר ממספריו או כל שינוי שהוא בפרטי תעודה זו ללא אישור החברה.
4. אחריות זו אינה כוללת חלקים המתבלים מטבעם וכמו כן אינה כוללת: שנאים, כבלים, אוזניות, ראשים, סוללות, אנטנות, קלטות וכל אביזר נלווה כל שהוא.
 - ז. נזקים או ליקויים אשר יגרמו עקב שימוש לא נכון או שילוב לא נכון בין המכשיר למכשיר אחר או כתוצאה משימוש בחוטי חיבור לא מתאימים.
 - ח. נזקים או ליקויים אשר נגרמו כתוצאה מתקלות או שיבושים ברשת החשמל לרבות מתח יתר או חסר.
5. על הלקוח להביא את לשלוח את המכשיר אל המעבדות שכתובותיהן רשומות להלן. המשלוח הוא על חשבון הלקוח ובאחריותו.
6. על הלקוח להביא עימו את תעודת האחריות החתומה ואת החשבונית. כמו כן מתבקש הלקוח לזוודא בעת הרכישה כי פרטי המכשיר ומספרו תואמים לאמור בתעודה זו. במקרים של סתירה בין התעודה למכשיר לא יינתן שרות האחריות למכשיר.
7. למען הסר ספק אין אנו מקבלים על עצמנו כל אחריות למעט תיקון המכשיר בלבד ולא נישא בכל נזק אחר ישיר או עקיף מכל סוג שהוא.
8. מכשיר הקטלה/ נגני MP3 : על הלקוח לגבות החומר המוקלט על גבי הזיכרון ורק לאחר מכן למסור את המכשיר נקי מכל תוכן. כל חומר או מידע שנמצאים במכשיר יפורטו ע"י המעבדה לצורך תיקון המכשיר.

אחריות זו בתוקף רק בצירוף חשבונית מקורית וחותרמת נקודת הרכישה

מומלץ לגבות ולשמור תכנים חשובים. בהגעת המכשיר למעבדה, יימחק כל התוכן

שם היצרן:	SANGEAN	דגם המכשיר:	DT-120
סוג המכשיר:	.....	מספר סידורי:	.....
שם הקונה:	.....	טל לקוח:	.....
נקנה ב:	.....	תאריך הקניה:	.....
שם החנות/ מפיץ מורשה:	.....	

תקופת האחריות: 24 חודשים מתאריך הקנייה

תמיכה טכנית ומעבדת שירות: א.ט.ד. מוצרי אלקטרוניקה בע"מ * המטר 13, אבן יהודה 4050813
 טל: 09-8992223 פקס: 09-8992226

WWW.SANGEAN.CO.IL E-mail: atdil@zahav.net.il , atdsupport@012.net.il

תחנת איסוף בדרום: אלקטרוניקה לכל * באר-שבע, רחוב הדסה 51, העיר העתיקה טל: 08-627 1221